

# DODATOK č. 1

## K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 08/2012-DS

uzatvorenej v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

### medzi zmluvnými stranami

**Prenajímateľ:** Mesto Tvrdošín /ďalej ako prenajímateľ/  
**Zastúpené :** primátorom Ing. Ivanom Šaškom  
**so sídlom :** Trojičné námestie, súp. č. 185/2, 027 44 Tvrdošín,  
**bankové spojenie:** VÚB D. Kubín, expoz. Tvrdošín  
**číslo účtu:** 2117632457/0200  
**IČO:** 00314901  
(prenajímateľ nie je platcom DPH.)

**Nájomca:** Jaroslav Kováč /ďalej ako nájomca/  
**Bytom:** Medvedzie 167/37-32, 027 44 Tvrdošín  
**IČO:** 37673696  
**DIČ:**

Zmluvné strany uzatvárajú k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 08/2012-DS zo dňa 07.12.2011 tento dodatok č. 1.

**Zmluva o nájme nebytových priestorov sa mení a dopĺňa nasledovne:**

#### Čl. I. Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ je vlastníkom budovy Domu služieb na sídl. Medvedzie súp. č. 183, nachádzajúcej sa na pozemku parcela č. 541/136 zastavaná plocha v k.ú. Krásna Hôrka. Vlastníctvo prenajímateľa k uvedenej nehnuteľnosti je zapísané v katastri nehnuteľnosti na liste vlastníctva č. 2371.

2. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania časť nebytových priestorov v prenajímanej nehnuteľnosti nasledovne:

a/ prevádzkové priestory	36,40 m <sup>2</sup>
b/ spoločné priestory	6,30 m <sup>2</sup>

---

<b>Spolu</b>	<b>42,70 m<sup>2</sup></b>
--------------	----------------------------

3. Predmet nájmu je vyznačený v situačnom pláne, ktorý je v zložke prenajímateľa.

#### Čl. IV.

##### Výška, splatnosť nájmného a spôsob jeho platby

1. Nájomné, stanovené v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia č. 5/2009 o hospodárení s majetkom mesta Tvrdošín, prílohy č.1, za prenájom nebytových priestorov uvedených v čl. I. tejto zmluvy je nasledovné:

a/ prevádzkové priestory	23,23 €	36,40 m <sup>2</sup>	845,57 €/rok
b/ spoločné priestory	16,59 €	6,30 m <sup>2</sup>	104,52 €/rok

---

<b>Ročné nájomné spolu</b>	<b>950,09 €</b>
----------------------------	-----------------

2. Nájomné stanovené v predchádzajúcom bode tohto článku nezahŕňa platby za služby spojené s nákladmi za teplo, vodné a stočné, elektrickú energiu, upratovanie spoločných priestorov.

*JM*  
*EA*

Poplatky za tieto služby bude nájomca hradiť prenajímateľovi mesačne zálohovo. Kalkulácia záloh na poplatky za služby je nasledovná:

za teplo	6,64 € mesačne
za vodné a stočné	9,96 € mesačne
za vodu z povrchového odtoku (zrážková voda)	1,00 € mesačne

Záloha na poplatky za služby je splatná spolu s nájomným.

Mesačná splátka nájomného predstavuje sumu 79,18 €

Mesačná zálohová platba za služby predstavuje sumu 17,60 €

**Celkové nájomné a úhrada služieb za nebytové priestory predstavuje mesačne platbu 96,78 € slovom deväťdesiatosem eur a 16 centov.**

**Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 08/2012-DS zo dňa 07.12.2011 ostávajú nezmenené.**

Tento dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 08/2012-DS zo dňa 07.12.2011.

Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.

Tento dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá strana obdrží jedno vyhotovenie.

Účastníci tohto dodatku č. 1 vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť pre tento právny úkon a pre uzavretie tohto dodatku nie je obmedzená.

V Tvrdošíne dňa 15.08.2012

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:



.....  
Ing. Ivan Šaško  
primátor mesta

Jaroslav KOVÁČ  
Medvedzie 167/37-32  
027/44 Tvrdošín  
IČO:37 879 898, tel.:0903 484 534

.....  
Jaroslav Kováč